

CATALOGUE

Ségolène Kan

LANDSCAPE

Nguyễn Thúc-Hằng

22.06-22.07.2023
opening: 22.06 - 18h

GALERIE

baq

15 rue Beautreillis
75004 Paris, France
11h-19h, Tue-Sat

Introduction

Using the horizon as a point of departure, **Nguyễn Thúy-Hằng** and **Ségolène Kan** direct their gaze from opposing angles, suggesting two different approaches to nature in *Land(e)scape*. These two remarkable artists invite us to embark on a profound journey where nature interfaces with the human experience, and landscapes become gateways to parallel realms.

Landscape art in Chinese painting, instead of simply reproducing a facsimile of the scenery, focuses on the personal manifestation of nature through the artist's perception; it is an exploration of the artist's relationship with the natural world. **Nguyễn Thúy-Hằng's** paintings exemplify this approach, as she deliberately breaks free from the constraints of one-point perspective. Her paintings depict a serene expanse in stark juxtaposition to the tiny presence of human figures.

Utilisant l'horizon comme lieu d'intersection, **Nguyễn Thúy-Hằng** et **Ségolène Kan** dirigent leurs regards à partir d'angles opposés, suggérant deux manières différentes d'appréhender la nature dans *Land(e)scape*. Ces deux artistes remarquables nous invitent à embarquer pour un voyage où la nature se mêle à l'expérience humaine, où les paysages deviennent des passerelles vers des royaumes parallèles.

Plutôt que de reproduire le paysage, dans la peinture chinoise, l'artiste perçoit la nature comme un manifeste personnel. Il s'agit d'explorer la relation de l'artiste avec le monde naturel. Les peintures de **Nguyễn Thúy-Hằng** témoignent de cette approche, car elle s'affranchit délibérément des contraintes de la perspective. À l'image de ses vastes étendues sereines, contrastant avec la présence de figures humaines minuscules qu'elle introduit.

The role of the human takes on particular significance as Thúy-Hằng carefully places them within the vastness. In *India's Pilgrimage* (2022), her wide-angle view captures a minuscule figure, gazing at the boundless beauty of the land stretching as far as the eye can perceive. Using dynamic perspective in *You are ready for a long journey* (2022), she conveys a sense of movement and solitude as the figure, an ethereal shadow, traverses wind-swept landscapes toward distant mountains. Through a top-down perspective similar to a camera's view, Thúy-Hằng's art captures the essence of solitude and contemplation. It is a solitude that carries deep philosophical meaning: a return to one's authentic self, a purification of life's burdens, and a journey home to our primordial origins. In *Anonymity* (2022), the depicted cemetery becomes a symbolic reminder of the transience of life, where trees stand as the sole witnesses to our existence.

Confronted with the grandeur and serenity of nature, people often experience both an intense loneliness and a need to belong – a paradoxical longing to merge with the landscape; to find solace in its embrace indefinitely. Thúy-Hằng's paintings evoke a sense of anticipation for a potential future, permeating the atmosphere with a pervasive sense of hope.

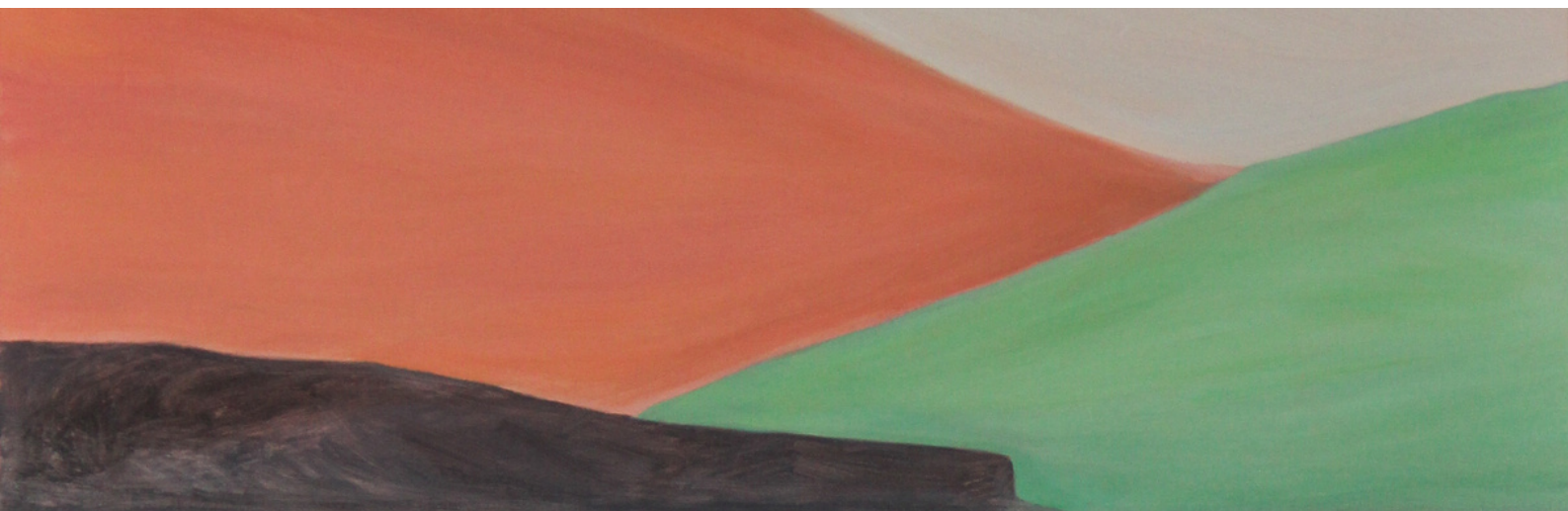
Soigneusement placé au cœur de ces immensités, la figure humaine dépeinte par Thúy-Hằng y jaillit dans toute sa singularité. Dans *India's Pilgrimage* (2022), la vue grand angle capture une silhouette minuscule, presque semblable à une ombre éthérée, contemplant la beauté illimitée de la Terre qui s'étend à perte de vue. Usant d'une perspective dynamique dans *You are ready for a long journey* (2022), elle provoque une sensation de mouvement et de solitude alors que le personnage traverse des paysages balayés par le vent vers des montagnes lointaines. Grâce à une perspective en plongée similaire à celle d'un appareil photo, l'art de Thúy-Hằng capture l'essence de la solitude et de la contemplation. Cette solitude est porteuse d'une profonde signification philosophique : le retour au moi authentique, une purification des fardeaux de la vie ou encore un voyage vers nos origines primordiales. Dans *Anonymity* (2022), le cimetière représente un rappel symbolique du caractère éphémère de la vie, où seuls les arbres demeurent les témoins de notre existence.

Face à la grandeur et à la sérénité de la nature, les visiteurs peuvent aussi éprouver un profond sentiment de solitude autant qu'un besoin d'appartenance. Il s'agit d'un désir paradoxal de fusionner avec le paysage, de se reconforter indéfiniment dans son étreinte. Ses peintures évoquent l'anticipation d'un avenir potentiel, imprégnant l'atmosphère d'un sentiment d'espoir omniprésent.



Nguyễn Thúy-Hằng,
India's Pilgrimage, 2023
oil on linen | huile sur lin
110 x 70 cm
framed

© Nguyễn Thúy-Hằng



Nguyễn Thúc-Hàng, *India's Pilgrimage*, 2022, details © Nguyễn Thúc-Hàng

In contrast, **Ségolène Kan's** artistic approach to her series was shaped by her experience in the Red Forest of the Chernobyl nuclear power plant two years ago. The air was heavy with history; the gravity of the past weighed on her soul. Ségolène understood that she had been given a rare opportunity to bear witness to the complex interplay between life and absence, to illuminate the fragile beauty that emerges from devastation. In that moment, she made a promise to the forest itself: a promise to capture its essence, its stories, and its resilience on canvas.

With bold brushstrokes, Ségolène imbues the trees of the Red Forest and their reflections in the stillness of lakes with enigmatic light, using a perspective rooted in Western aesthetics. Beginning with *It cannot always be night* (2023), she draws the viewer's attention to the dense texture, radical light, and reflection in the water, which is depicted at a very close distance. The horizon is positioned at eye level, creating a sense of immediacy and intimacy. The branches and trees are meticulously rendered, with sharp and sinuous forms that add dynamism to the composition. The trees' reflections are conspicuously accentuated, acting as focal points to draw the viewer's eye. This attention to details is also evident in other works in the series, such as *The day shines like a glass, but it's not enough* (2023) and *Answer me* (2023), where she explores different facets of the water's surface, capturing its ever-changing nature.

À l'inverse, l'approche artistique de **Ségolène Kan** pour cette série s'inspire d'un voyage de la Forêt Rouge, située dans la zone d'exclusion de la centrale nucléaire de Tchernobyl, visitée il y a exactement deux ans, en juin 2021. Ressentant tout le poids de l'histoire de ce paysage menacé par l'ennemi invisible, Ségolène a compris qu'elle avait entre les mains une occasion rare de témoigner de l'interaction complexe entre la vie et l'absence, de mettre en lumière la beauté fragile qui émerge de la dévastation. À ce moment-là, elle a fait une promesse à la forêt elle-même - une promesse de capturer son essence, ses histoires et sa résilience sur la toile.

À coups de pinceau audacieux, Ségolène entrelace les arbres de la forêt rouge à la lumière énigmatique de leurs reflets dans la tranquillité des lacs, créant ainsi une perspective ancrée dans l'esthétique occidentale. En commençant par *It cannot always be night* (2023), elle attire l'attention du spectateur sur la texture dense, la lumière radicale et les reflets dans l'eau, à une distance très proche. L'horizon se situe à la hauteur des yeux, créant un sentiment d'immédiateté et d'intimité. Les branches et les arbres sont méticuleusement rendus, avec des formes nettes, courbes et sinueuses, ajoutant du dynamisme à la composition. Sciemment accentués, les reflets agissent comme des points focaux qui attirent l'œil du spectateur. Cette attention aux détails se révèle également dans d'autres œuvres de la série, comme *The day shines like a glass, but it's not enough* (2023) et *Answer me* (2023), où elle explore les différentes facettes de la surface de l'eau, capturant sa nature toujours changeante.

In particular, the series sought to honour the spirit of the forest, a still-living testament to the catastrophic event that took place decades ago. The forest had witnessed the unimaginable, absorbed the radiation and continued to thrive in its own enigmatic way.

Like the first chapter of Dante Alighieri's *Inferno*, for Kan, the very point of wandering in the forest is to get lost. It's about accepting to be carried away, forgetting oneself, embracing the unknown, and thereby finding faith.

Each work in the series is a portal into the Red Forest, recalling fragments of a panoramic photograph. The absolute absence of people and the placement of the horizon on the canvas insist that the viewer become the only living character in the scene. The artist empowers the viewer to activate her paintings. We become witnesses to Kan's journey, walking with her through the disturbingly enchanted forest and observing the post-disaster landscape.

Land(e)scape is not just a visual journey; it is a walk into an empty, distorted Eden, where nature has become memory. The exhibition showcases the symbiotic connection between the viewer and the canvas, between landscape composition and 'mind-scape', and invites a contemplation of the contrast between Eastern and Western traditional approaches to nature in today's visual language.

La série cherche en particulier à honorer les esprits qui hantent la forêt, témoignage vivant de l'événement catastrophique qui s'est produit il y a plusieurs dizaines d'années. Témoin de l'inimaginable, la forêt a absorbé les radiations et continué à prospérer d'une manière énigmatique.

À l'instar du premier chapitre de l'*Enfer* de Dante Alighieri où le narrateur se perd dans la forêt, pour Ségolène, arpenter le paysage représente une errance dont l'intérêt est justement de se perdre. Il s'agit d'accepter de perdre ses repaires, de s'oublier soi-même, d'embrasser l'inconnu, et par là-même de trouver la foi.

Chaque œuvre de la série représente un portail vers les profondeurs de la forêt rouge, comme les fragments d'une photographie panoramique. L'absence revendiquée de figure humaine et l'utilisation radicale de l'horizon provoquent un sentiment de solitude, faisant du spectateur le seul personnage vivant de la scène. En activant le rôle de celui qui regarde, l'artiste nous donne ainsi le pouvoir de donner vie à ses peintures. Nous devenons les témoins du voyage profond de Ségolène, marchant avec elle dans cette forêt mystérieuse et contemplant le paysage après la catastrophe.

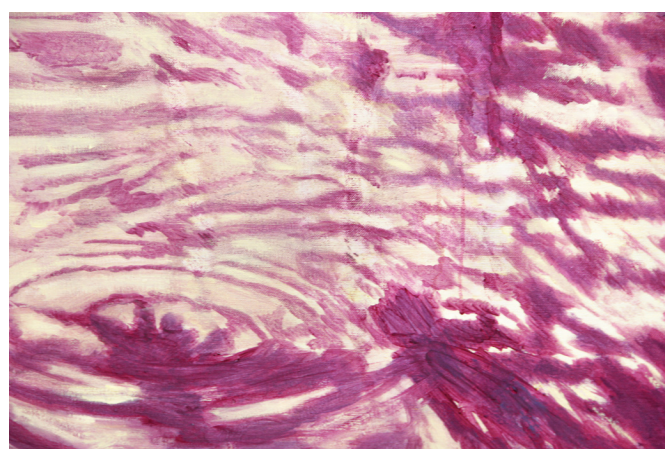
Land(e)scape n'est pas seulement un voyage visuel ; c'est une promenade dans un Eden vide, où la nature est devenue un souvenir. L'exposition sert de lien symbiotique entre le spectateur et la toile, entre la composition du paysage et le *paysage mental*, vous invitant à contempler le profond contraste entre les approches traditionnelles orientales et occidentales de la nature dans le langage visuel contemporain.



Ségolène Kan, *It cannot always be night*, 2023
acrylic, oil, mastic, spray paint on linen
acrylique, huile, mastic, peinture en spray sur lin

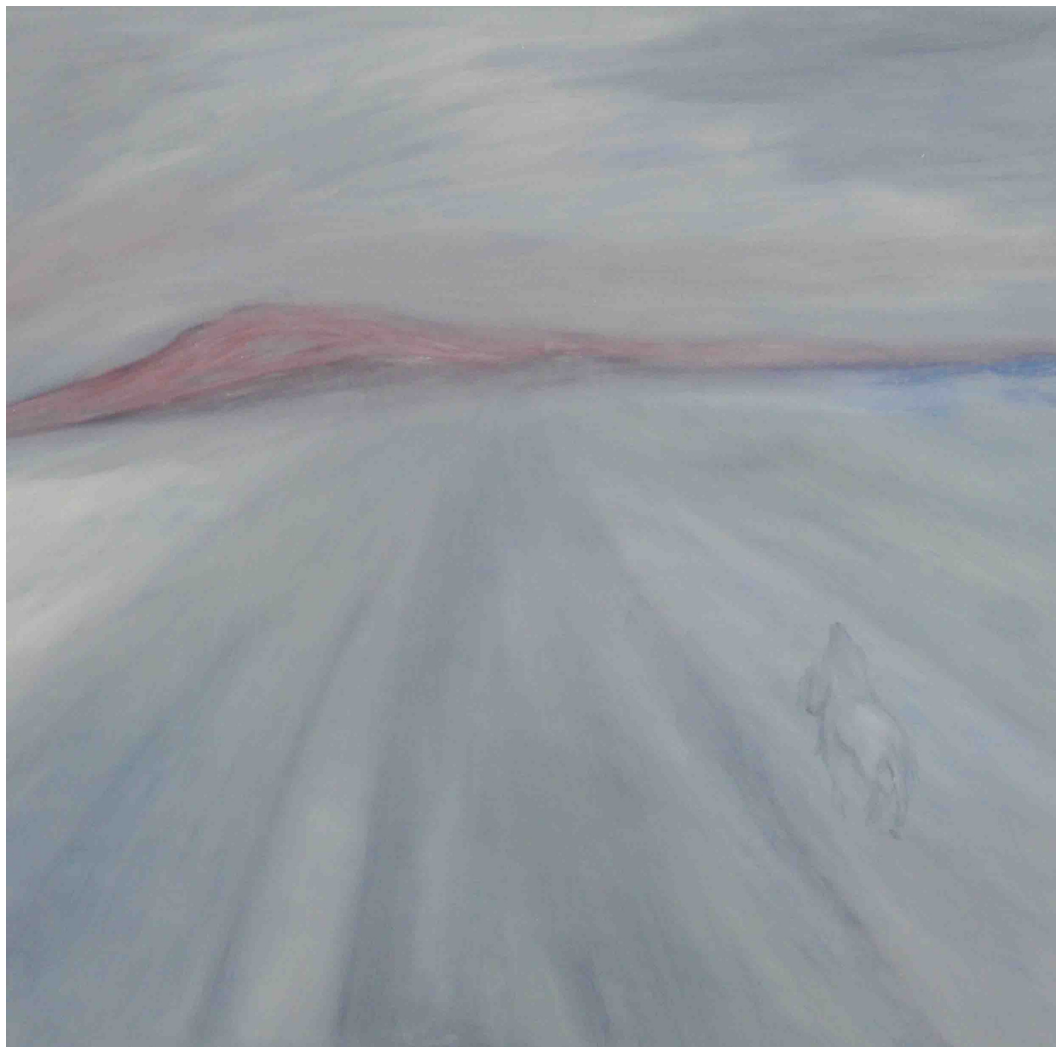
146 x 230 cm

© Ségolène Kan



Ségolène Kan
It cannot always be night, 2023, details
© Ségolène Kan

ARTWORKS
ŒUVRES



Nguyễn Thúy-Hằng

You're ready for a long journey, 2022

oil on canvas | huile sur toile

60 x 80 cm

framed | encadré

© Nguyễn Thúy-Hằng



Nguyễn Thúy-Hàng, *You're ready for a long journey*, 2022, details
© Nguyễn Thúy-Hàng



Nguyễn Thúy-Hằng

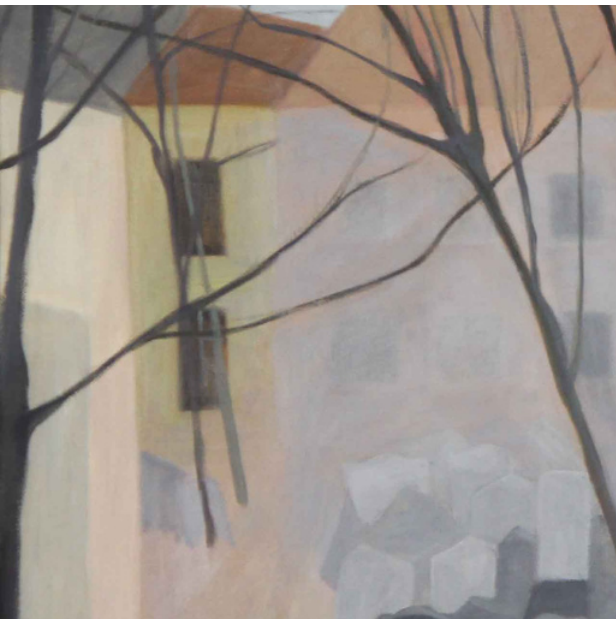
Anonymity, 2022

oil on canvas | huile sur toile

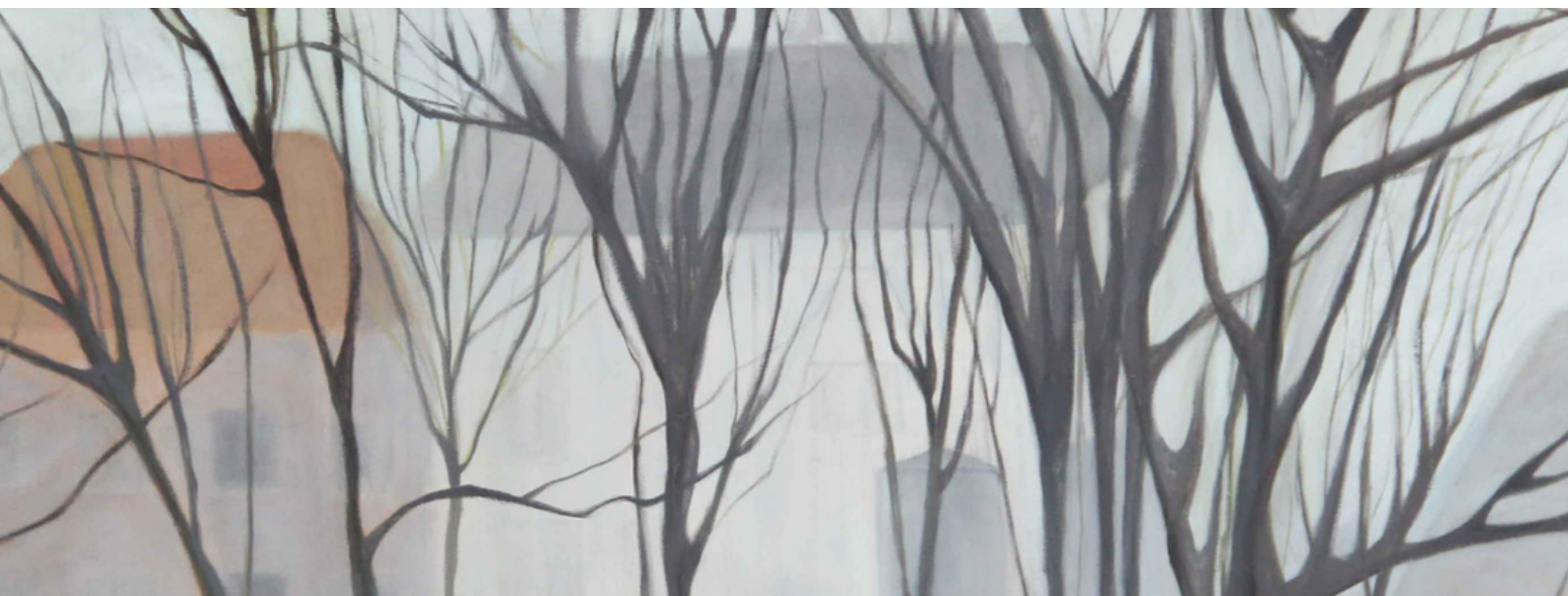
80 x 90 cm

framed | encadré

© Nguyễn Thúy-Hằng



ba
GALERIE
q



Nguyễn Thúy-Hằng, *Anonymity*, 2022, details © Nguyễn Thúy-Hằng



15 rue Beautreillis
75004 Paris

11AM - 7PM, Tue-Sat
www.galeriebaq.com



Nguyễn Thúy-Hằng

Way to home, 2023

acrylic on linen | acrylique sur lin

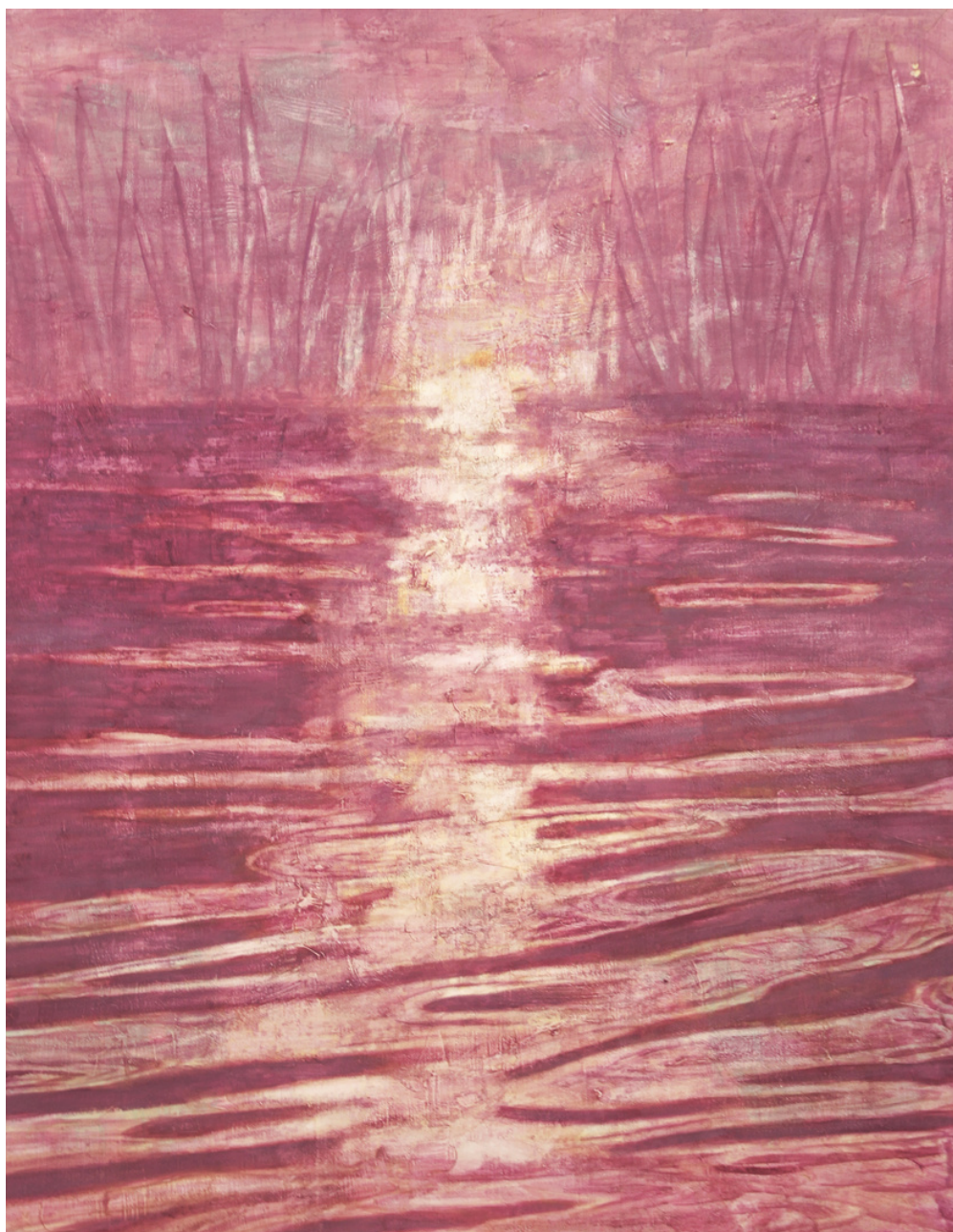
25 x 44 cm

framed | encadré

© Nguyễn Thúy-Hằng

Nguyễn Thúy-Hàng
Way to home, 2023, details
© Nguyễn Thúy-Hàng





Ségolène Kan

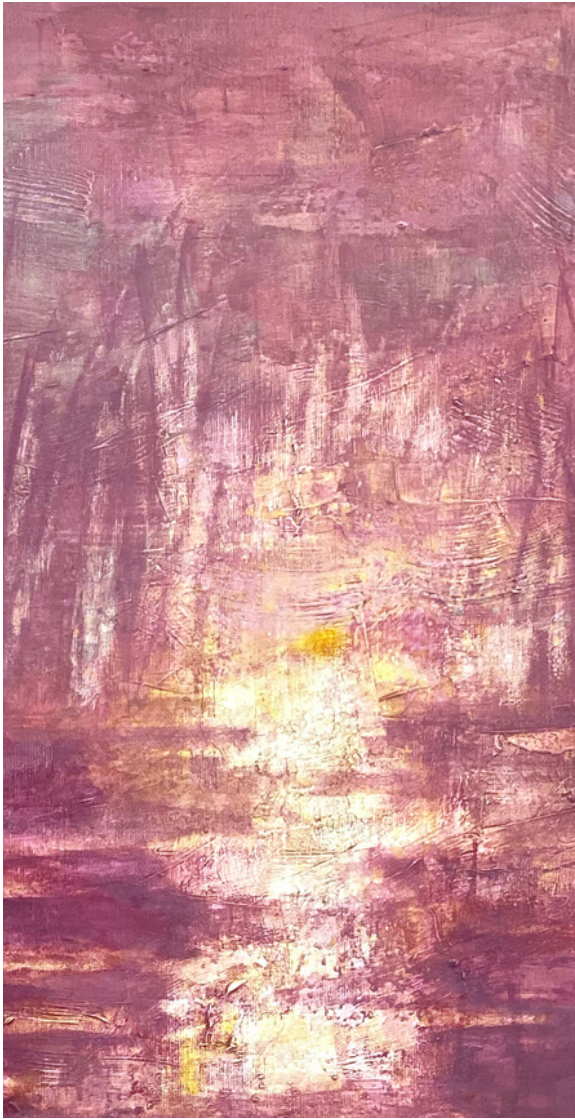
Answer me, 2023

acrylic, oil, mastic, spray paint on linen

acrylique, huile, mastic, peinture en spray sur lin

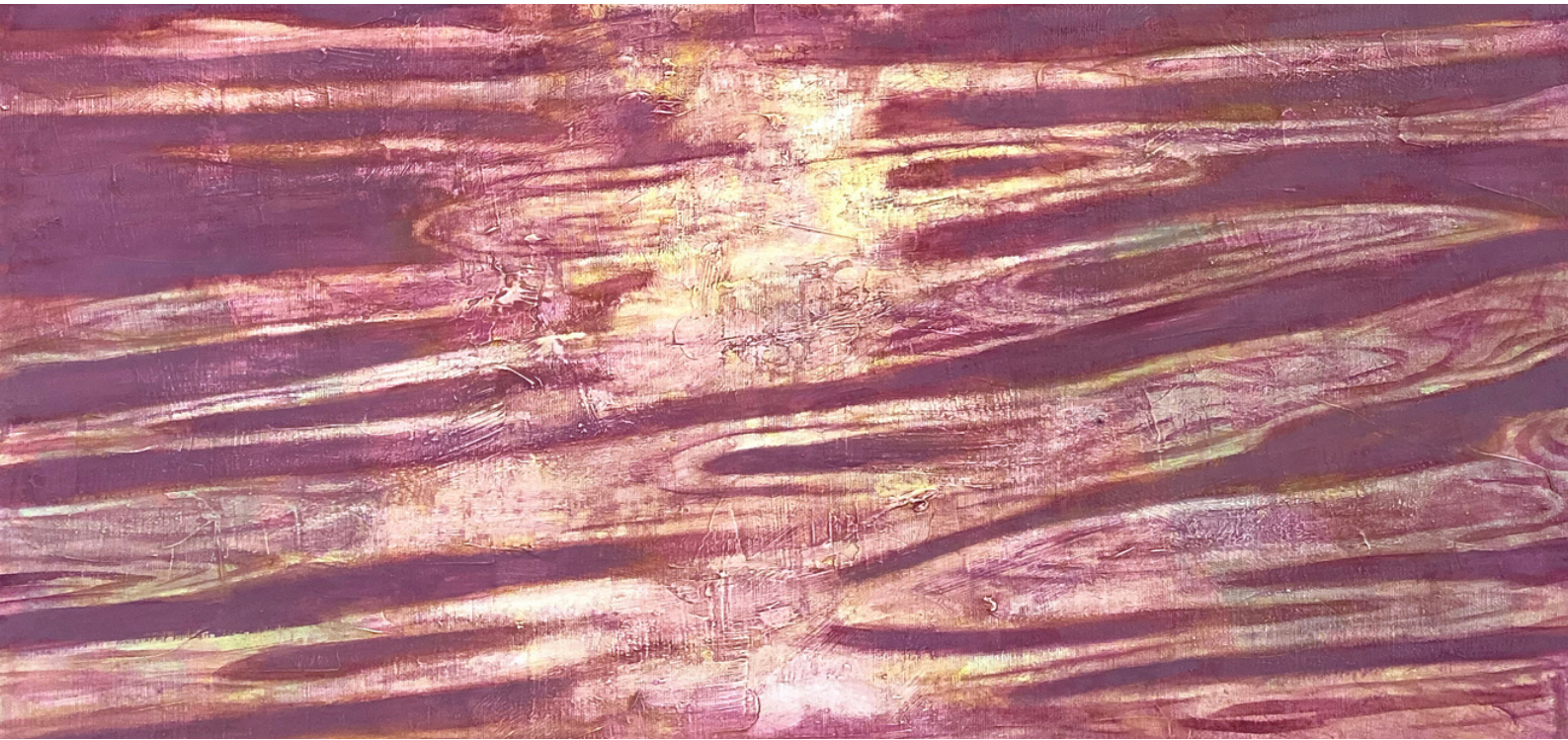
146 x 115 cm

© Ségolène Kan



baq
GALERIE

Ségolène Kan, *Answer me*, 2023, details
© Ségolène Kan



15 rue Beautreillis
75004 Paris

11AM - 7PM, Tue-Sat
www.galeriebaq.com



Ségolène Kan

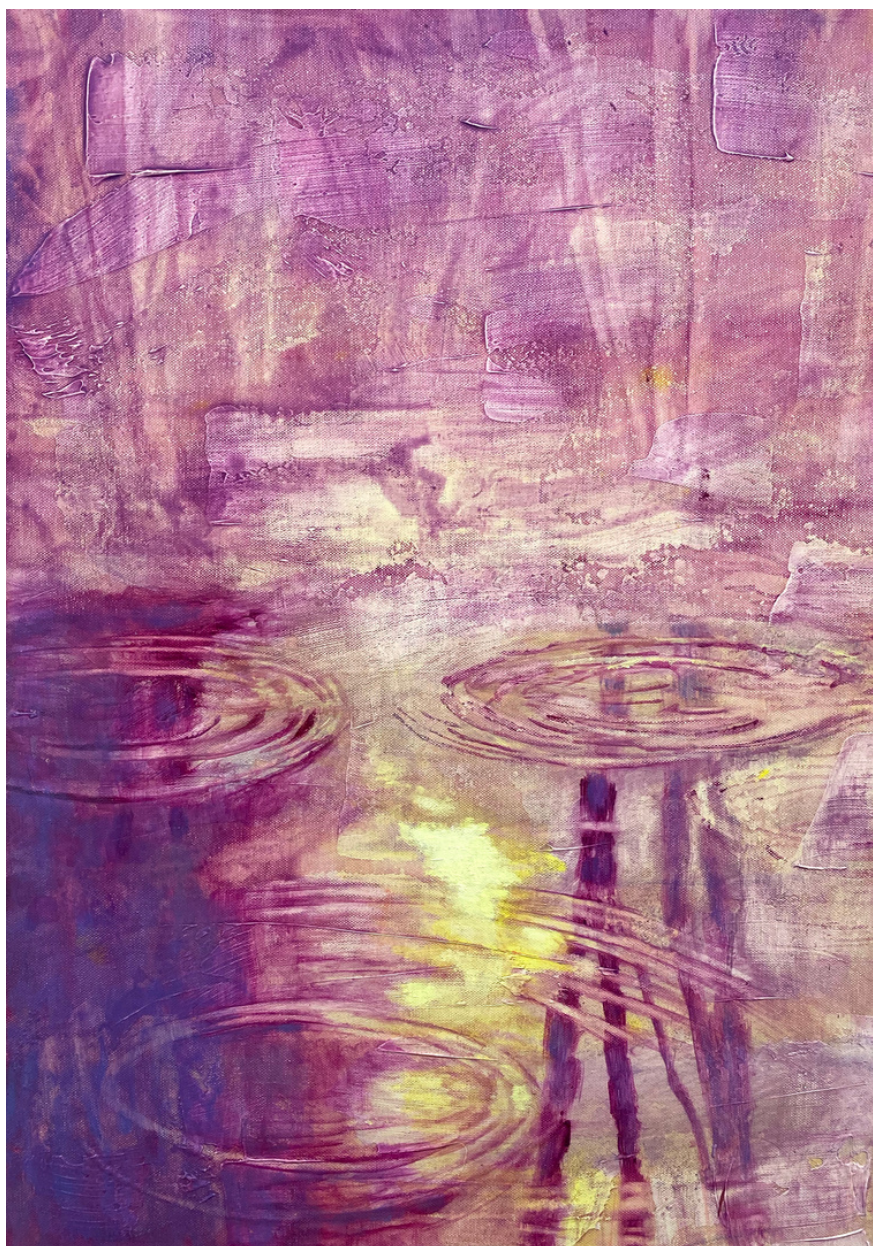
Answer me II, 2023

acrylic, oil, mastic, spray paint on linen

acrylique, huile, mastic, peinture en spray sur lin

92 x 65 cm

© Ségolène Kan

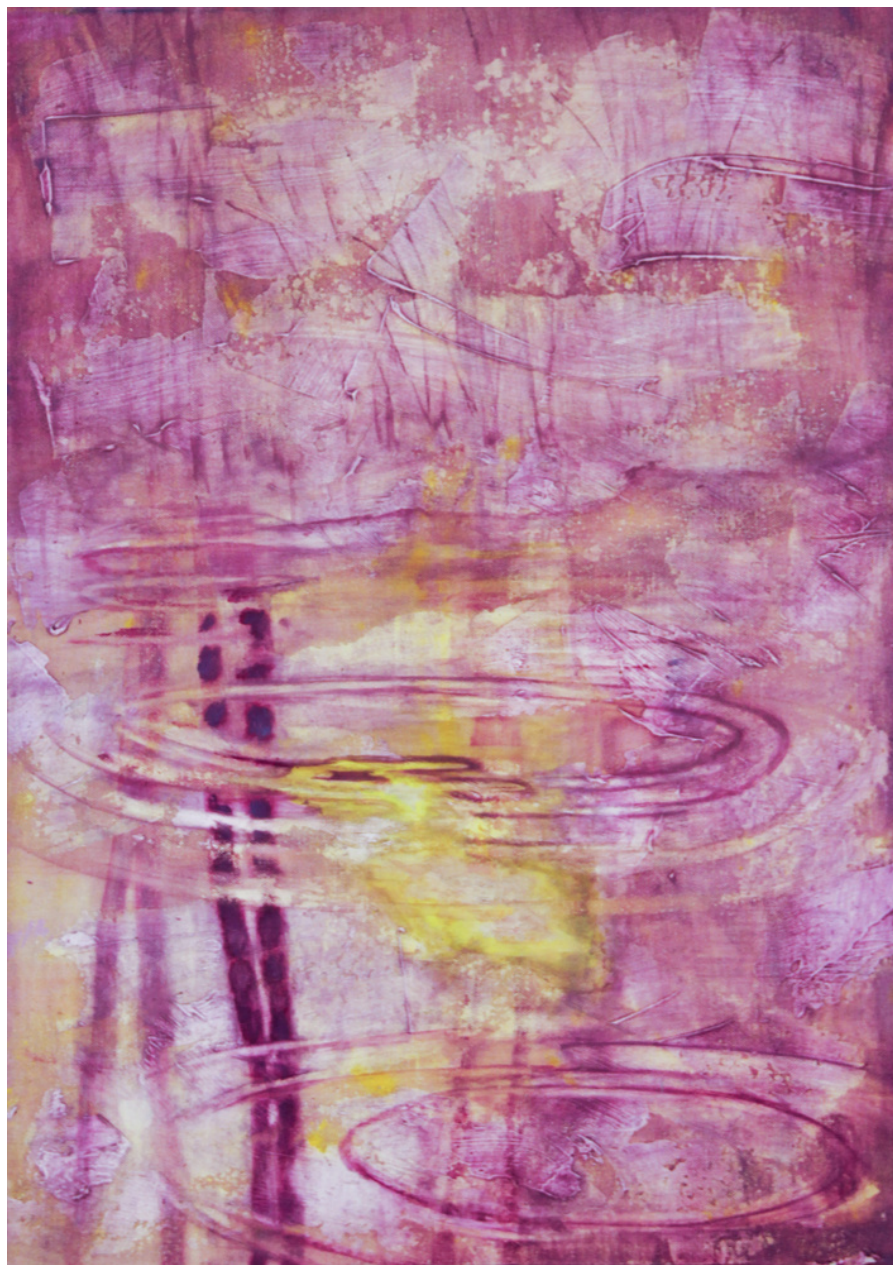


Ségolène Kan

The day shines like a glass, but it's not enough, 2023

acrylic, oil, mastic on linen
acrylique, huile, mastic sur lin
70 x 50 cm

© Ségolène Kan

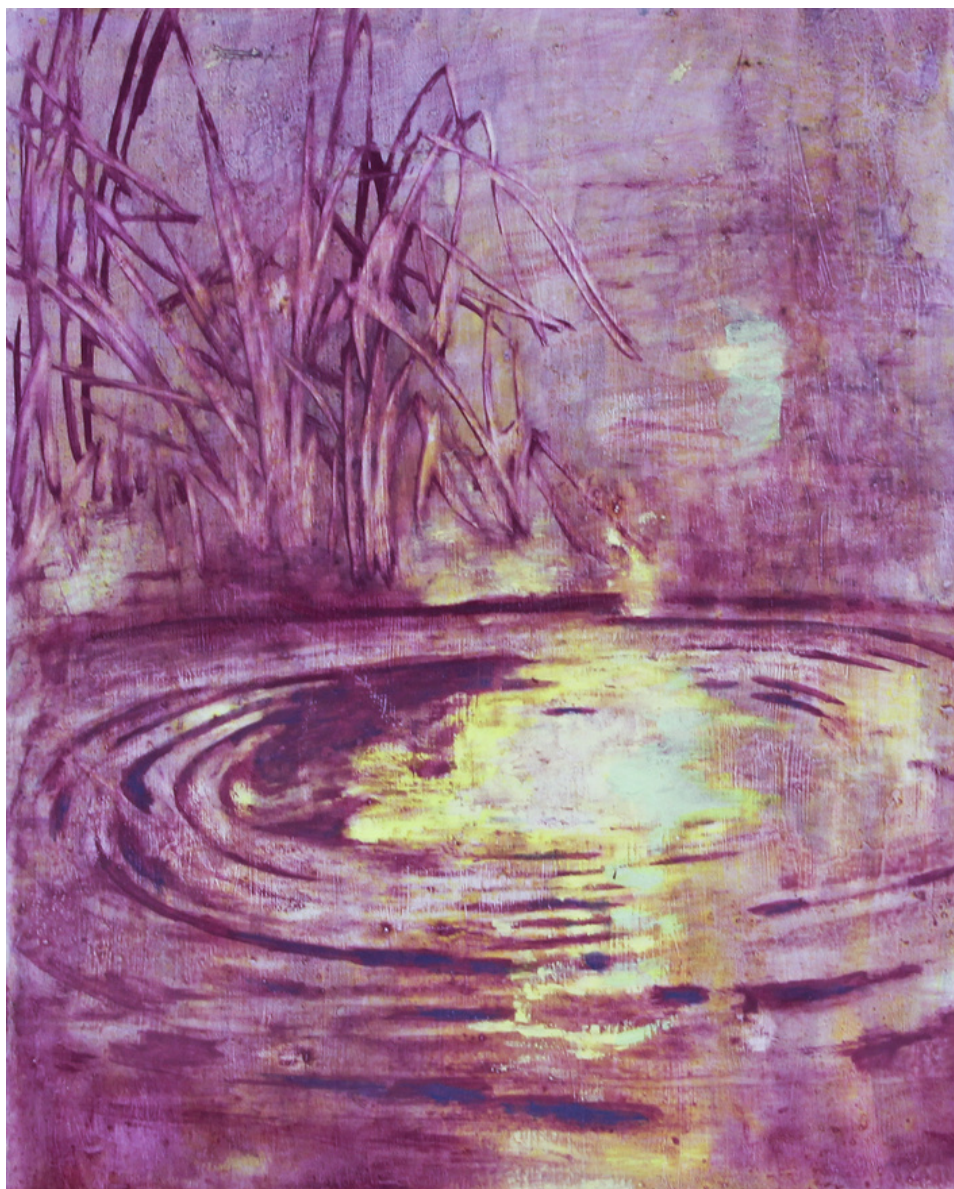


Ségolène Kan

The day shines like a glass, but it's not enough II, 2023

acrylic, oil, mastic on linen | acrylique, huile, mastic sur lin
70 x 50 cm

© Ségolène Kan



Ségolène Kan

May everything come true, 2023

acrylic, oil on canvas

acrylique, huile sur toile

50 x 40 cm

© Ségolène Kan



Ségolène Kan

Keep the last pole in sight, 2023

acrylic, oil on canvas | acrylique, huile sur toile
50 x 40 cm

© Ségolène Kan

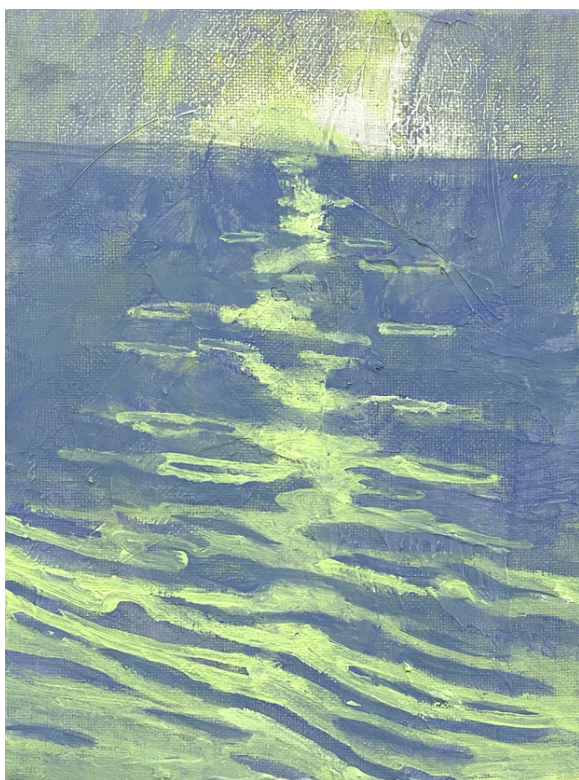


Ségolène Kan

Keep the last pole in sight II, 2023

acrylic, oil on canvas
acrylique, huile sur toile
40 x 30 cm

© Ségolène Kan



Ségolène Kan

Before the rain III, 2023

acrylic, oil on canvas | acrylique, huile sur toile
24 x 18 cm

© Ségolène Kan



Ségolène Kan

Before the rain II, 2023

acrylic, oil on canvas | acrylique, huile sur toile
24 x 18 cm

© Ségolène Kan



Ségolène Kan

Before the rain, 2023

acrylic, oil on canvas | acrylique, huile sur toile
40 x 30 cm

© Ségolène Kan

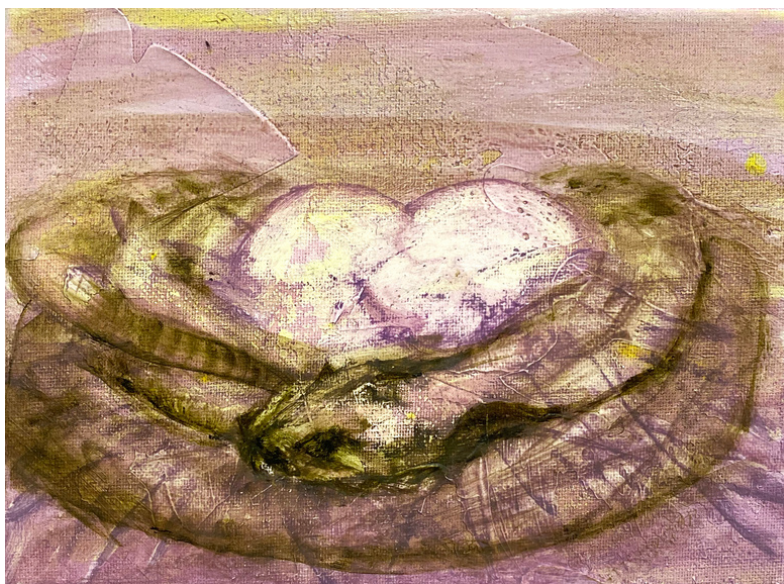


Ségolène Kan

Refuge, 2023

acrylic, oil, mastic on canvas
acrylique, huile, mastic sur toile
18 x 24 cm

© Ségolène Kan



Ségolène Kan

Refuge II, 2023

acrylic, oil, mastic on canvas
acrylique, huile, mastic sur toile
18 x 24 cm

© Ségolène Kan



Ségolène Kan

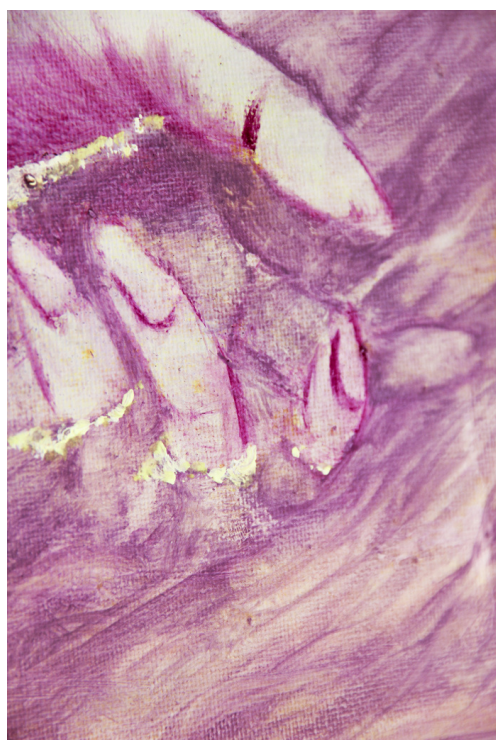
Myrrha II, 2023

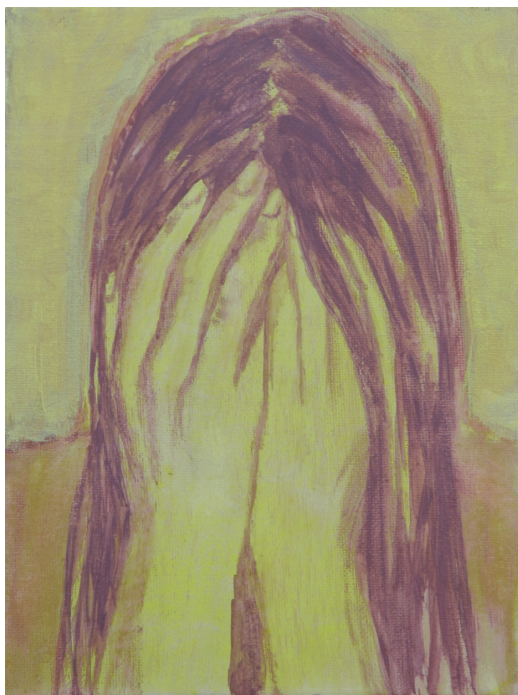
oil on canvas | huile sur toile

18 x 24 cm

© Ségolène Kan

vendu





Ségolène Kan

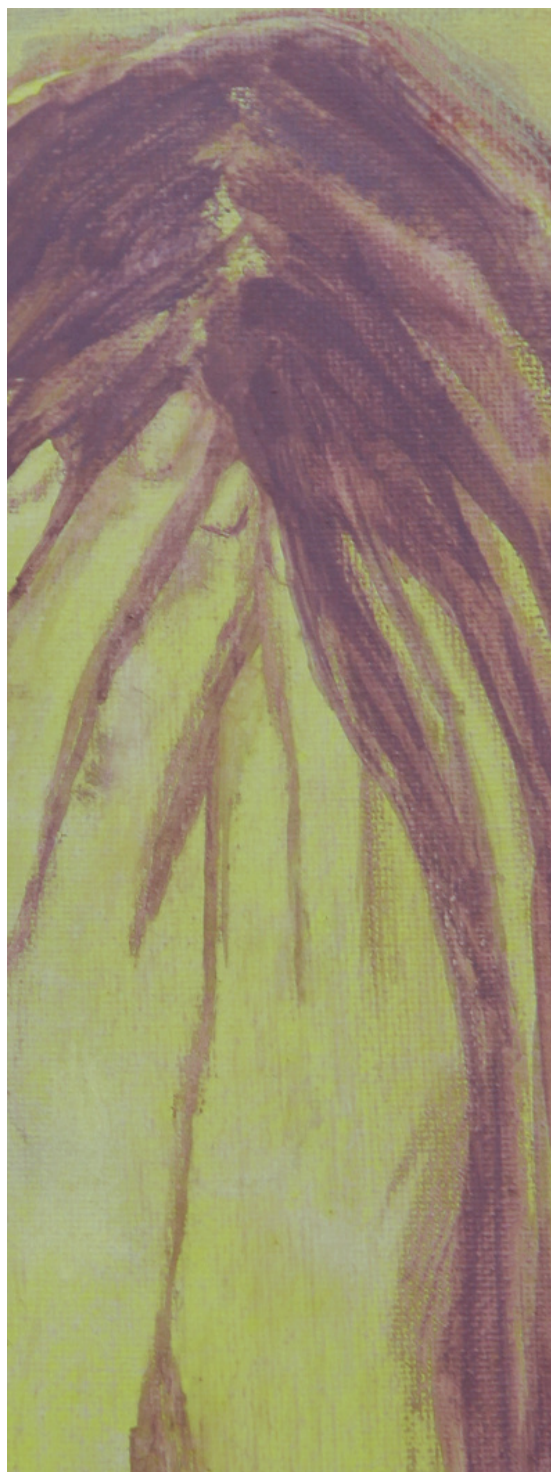
Myrrha, 2023

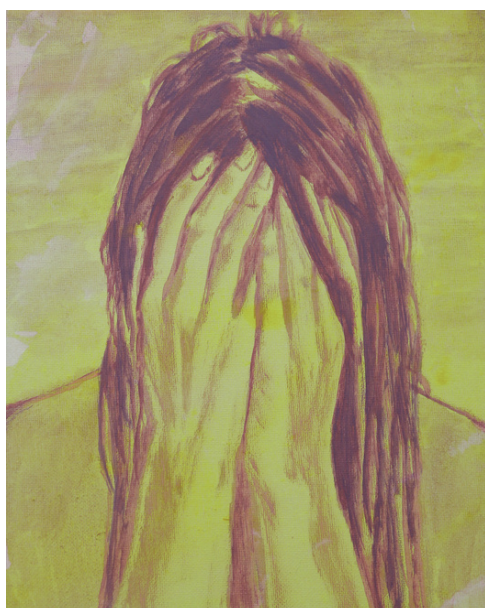
acrylic, oil on canvas

acrylique, huile sur toile

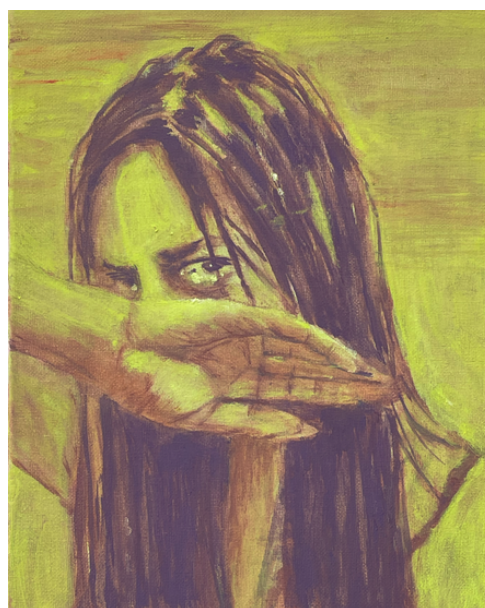
24 x 18 cm

© Ségolène Kan

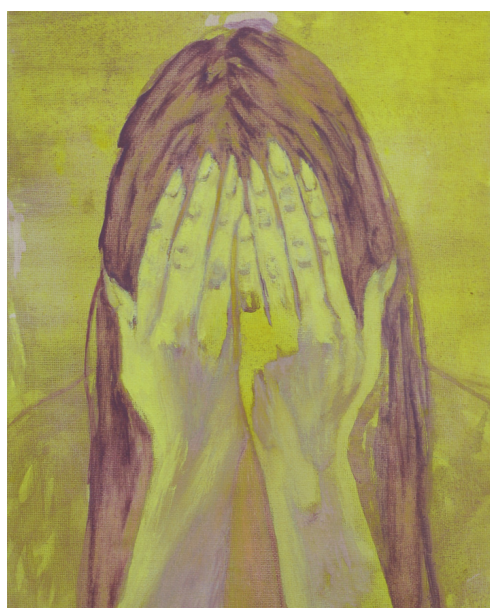




Ségolène Kan
Prayer, 2023



Ségolène Kan
Prayer 2, 2023



Ségolène Kan
Prayer 3, 2023



Ségolène Kan
Prayer 4, 2023

acrylic, oil on canvas | acrylique, huile sur toile
30 x 24 cm (each | chaque)

© Ségolène Kan

About the artists

Nguyễn Thúy-Hằng

(b. 1978 in Ho Chi Minh City, Vietnam)

is an artist and writer from Vietnam, who combines various art forms in her work. She is known for her unique ability to excel in both literature and visual arts.

Her first trilogy, *Current Times, Good Sensations, and Reasonable Insanity*, written during a two-year adventure in the United States, was published by Knowledge Publisher and Young Publisher, Hanoi, 2006, and became a phenomenon in the country.

Her paintings and sculptures reflect the sentiments embedded in her writing, while her short stories create imaginative spaces where her visual arts can take on more cryptic shapes through text. Nguyễn Thúy-Hằng's experiences growing up in post-war Vietnam, as well as her education and practice in the US and Vietnam, inform her work. She diverges from the predominant style of socialist realism in Vietnam and tackles hidden taboos in society. Nguyễn Thúy-Hằng works have been widely exhibited and collected, both nationally and internationally.



Nguyễn Thúy-Hằng (née en 1978 à Ho chi Minh City, Vietnam) est une artiste et Écrivaine vietnamienne qui combine différentes formes d'art dans son travail. Elle est connue pour sa capacité unique à exceller à la fois en littérature et en arts visuels.

Sa première trilogie, *Current Times, Good Sensations et Raisonnable Insanity*, écrite pendant une aventure de deux ans aux États-Unis a été publiée par Knowledge Publisher et Young Publisher à Hanoi en 2006, et est devenue un phénomène dans le pays.

Ses peintures et sculptures reflètent les sentiments ancrés dans son écriture, tandis que ses Nouvelles créent des espaces imaginatifs où ses arts visuels peuvent prendre des formes plus cryptiques à travers le texte. Les expériences de Nguyễn Thúy-Hằng en grandissant dans le Vietnam d'après-guerre, ainsi que son éducation et sa pratique aux États-Unis et au Vietnam, nourrissent son travail. Elle s'éloigne du style prédominant du réalisme socialiste au Vietnam et aborde les tabous cachés dans la société. Les œuvres de Nguyễn Thúy-Hằng ont été largement exposées et collectionnées, tant au niveau national qu'international.

EXPOSITIONS PERSONNELLES | SOLO EXHIBITIONS

- 2019 *My Life as a Fictional Story*, Sculptural Installation, KB Art House, Sweden
Dew drips, Smog sips, Vin Gallery, HCMC, Vietnam
- 2017 *Histoire d'un Voyage: sand in my ears, adrift with the world*, presented by The Factory Contemporary Arts Centre, HCMC, Vietnam
- 2015 *The Warriors*, Post Vidai Collection, Saigon Domaine, HCMC, Vietnam
- 2009 *That Bunch of Women-The Sculptural Laments*, Tadioto Gallery, Hanoi Vietnam
- 2008 *The Gang*, sculpture installation, Viet Art Centre, Hanoi, Vietnam

EXPOSITIONS COLLECTIVES | GROUP EXHIBITIONS

- 2019 *Into the forest*, sculptural installation and paintings, Đại Lải Flamingo Museum, Vietnam
- 2016 *On the stream*, The Third Kunming Art Biennale, Kunming Fine Arts Museum, China
- 2013 *SHE*, Sweet Art-Ugly Duck Gallery, London, UK
The Walker, supported by the British Council, Ho Chi Minh Fine Arts Museum, Vietnam
- 2011 *They see*, Craig Thomas Gallery, HCMC, Vietnam
- 2010 *Wandering*-International Artist in Residence exhibition, Loft 943, Kunming, China
- 2006 *Tree*, Phnom Penh, Cambodia

BOURSE | GRANTS

- 2010 – 2014 Project *The Warrior*, Sculpture Installation, supported by CDEF, Denmark Embassy
- 2013 Project *Erasable* for contemporary dance, music, and visual art, supported by CDEF, Denmark Embassy
- 2006 The Young Artists Arts Grant Program of Melbourne City, Australia Embassy

PUBLICATIONS

- 2020 *Goddamn life dreamers*, book series, published by Bar De Force Press, Vietnam
- 2017 *Three Authors, Vietnamese Contemporary Literature*, published by Vagabond Press, Australia
- 2013 *They - The Powder of The Illusory*, published by Nhã Nam, Hanoi, Vietnam 2008 *We Haven't Been Able to Sleep* published by Knowledge Publisher and Literature Publisher, Hanoi, Vietnam
- 2006 *Current Times, Good Sensations, and Reasonable Insanity*, published by Knowledge Publisher and Young Publisher, Hanoi, Vietnam

ACTIVITIES

- 2021 *LA VOIX DES FEMMES EN ASIE(S)/ WOMEN'S VOICES IN ASIA(S)* by Aix-Marseille Université, guest artist
- 2020 *Where we are: When the storm comes!*, Collaboration of Gantala Press & Bar De Force. Press, supported by The Japan Foundation, Manila, Philippines
Contemporary dance show *Project X*, stage design, Hue-Saigon-Hanoi, Vietnam
- 2019 *The 3rd Brahmaputra Literary Festival*, guest speaker, India
- 2018 Site visit, Krabi Thailand Biennale, Thailand
Asian Artist Interview, documentary film, Performing Arts Meeting in Yokohama (TPAM), Japan
- 2016 Singapore Art Book Fair, Singapore
- 2013 *Tick Tack*, sculpture design, Vietnamese contemporary ballet show, Opera House, HCMC, Vietnam
18+, contemporary dance and sculpture, Singapore, Malaysia, Korea
Vietnamese-American Poetry reading, Núi Hanoi and Tadioto, Hanoi, Vietnam
Erasable, costume & stage design, contemporary dance, visual art and music, CDEF and Arabesque Dance Company, Le Thanh theater, HCMC, Vietnam
- 2007 Poetry and Performance, British Council, Lý Club, Hanoi, Vietnam
- 2006 Introduce *Current Times, Good Sensations, and Reasonable Insanity*, Knowledge Publisher and Goethe Institute, Hanoi, Vietnam

PUBLIC COLLECTIONS

Dogma Collection (HCMC, Vietnam), Flamingo Đại Lải Museum Collection (Vinh Phuc, Vietnam), Hong Kong Library Museum Collection (Hong Kong)

About the artists



Ségolène Kan

(b. 1988 in Paris, France)

Is a French painter based in Paris, where she grew up in a Vietnamese family. In the recent past few years, Segolene has lived and worked between France, Ukraine, and Russia. She studied at the Beaux-Arts in Paris in the studio of abstract painting under the guidance of Dominique Gauthier (2013).

Her abstract oil paintings center on gestures and improvisation, exploring the depths of abstract expression. For the past year, Segolene has been developing a series around the Red Forest (in Chernobyl, Ukraine), where the use of an abnormal fluorescent light suggests the presence of radioactivity. Her use of radiant colors explores the life or absence of it in the landscape of the forest.

Recently, her work was shown at the Fondation Agnès B La Fab in Paris in the exhibition Regards hors-champ et Paysages.

Ségolène Kan (née en 1988 à Paris, France) est une peintre française basée à Paris au sein d'une famille vietnamienne. Ces dernières années, Ségolène a vécu et travaillé entre la France, l'Ukraine et la Russie. Elle a étudié aux Beaux-Arts de Paris dans l'atelier de peinture abstraite sous la direction de Dominique Gauthier (2013).

Ses peintures abstraites à l'huile mettent l'accent sur les gestes et improvisation, explorant les profondeurs de l'expression abstraite. Depuis un an, Ségolène développe une série autour de la Forêt Rouge (à Chernobyl, Ukraine), où l'utilisation d'une lumière fluorescente anormale suggère la présence de radioactivité. Son utilisation de couleurs rayonnantes explore la vie, ou son absence, dans le paysage de la forêt.

Récemment, son travail a été présenté à la Fondation Agnès B La Fab à Paris dans l'exposition Regards hors-champ et Paysages.

EXPOSITIONS PERSONNELLES | SOLO EXHIBITIONS

- 2022 *СПИВАНЦІ*, Closer Art Center, Kiev, Ukraine *Exhale*, Galerie Surface Lab, Moscow, Russia
- 2019 *Carte blanche*, le Plateau du Frac, Paris, France

EXPOSITIONS COLLECTIVES | GROUP EXHIBITIONS

- 2023 *Rinat & Segotchka*, Galerie Object Community, Tbilisi, Georgia
The Whisperers, Villa Gaïa, Galerie Valérie Delaunay et Amavia Collections, Paris, France
- 2022 *Peace*, performance, galerie WIP, Moscow, Russia
Les artistes en temps de guerre, conférence, Poush Manifesto, Pavillon Vendôme, Paris, France
Auction, Centre culturel Tchèque, Paris, France
Antwerp Art Weekend, Antwerp, Belgium
Now Festival, Hermitspace Art Center, Tbilissi, Georgia
- 2021 *Inside out*, Galerie WIP, Moscow, Russia
Regards hors-champs et paysages, dans la collection agnès b., La Fab, Paris, France
- 2020 *Awakening*, Galerie Valeria Cetraro, Paris, France
Récoltes et semilles, Biennale Carbone 20, Les Limbes, Saint Etienne, France
Utopic landscapes, online exhibition curated by Marie Maertens, Paris, France
- 2019 *On the edge*, Art Vilnius, Vilnius, Lithuania *Rencontres égoïstes*, La Station, Paris, France
Nos corps sont nos jardins, collection de la Ville de Montrouge, Salon de Montrouge, Montrouge, France

SALONS/FESTIVALS

- 2022 Now Festival, Tbilissi, Georgia
Nỗ cái bùm Biennale, Dalat, Vietnam
- 2021 Art Vilnius, Vilnius, Lithuania
- 2019 Curated Emerging Artists, YIA - Young International Artists, Paris, France
- 2018 62ème Salon de Montrouge
- 2017 *Possibles d'un monde fragmenté*, Beaux Arts de Paris, Paris, France



RESIDENCIES

2018 DIA Critics, HCMC, Vietnam
Guangzhou residency, curator Dong Yidian, Guangzhou, China

2017 VIA Shanghai, curator Baozhong Cui, Shanghai, China

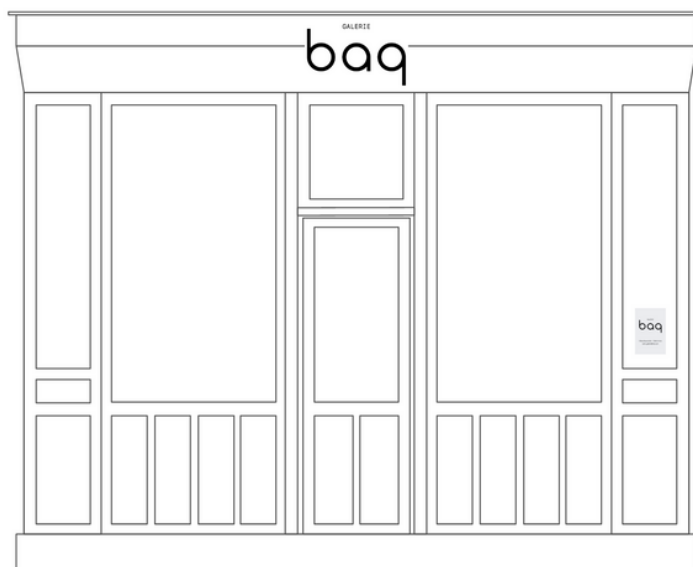
COLLECTIONS

Fondation Agnès B, Collection de la Ville de Montrouge, Collection de la banque
Crédit agricole, Fondation L'Accolade

**FOR HD IMAGES
POUR LES IMAGES HD**

[click here](#) | [cliquer ici](#)

OUR STORY | NOTRE HISTOIRE



Galerie BAQ opened in Paris, France in April 2023, under the direction of Lê Thiên-Bảo and Quinnie SG Tan. We champion and amplifies contemporary art from the world's emerging centers of creativity, working directly and in collaboration with artists who have ties to Southeast Asia and their diasporic communities everywhere. In addition to artists whose work creates a dialogue with Southeast Asia, Galerie BAQ is curious about forms of cultural production and creative expression that engage with complex histories and identities, reimagine traditions, and challenge dominant ideologies.

La **Galerie BAQ** a ouvert ses portes à Paris, en France, en 2023, sous la direction de Lê Thiên-Bảo et Quinnie SG Tan. La Galerie BAQ défend et amplifie l'art contemporain des centres de créativité émergents dans le monde, en travaillant directement et en collaboration avec des artistes qui ont des liens avec l'Asie du Sud-Est et leurs communautés diasporiques partout dans le monde. En plus des artistes dont le travail crée un dialogue avec l'Asie du Sud-Est, la Galerie BAQ est curieuse des formes de production culturelle et d'expression créative qui s'engagent dans des histoires et des identités complexes, réimaginent les traditions et remettent en question les idéologies dominantes.

THE TEAM | L'ÉQUIPE



LÊ Thiên-Bảo

Co-founder / Director

Co-fondatrice | Directrice

bao@galeriebaq.com

(VIE | ENG | FRA)

Thiên-Bảo grew up in Ho Chi Minh City, Vietnam. Since 2010, her curatorial practice has been exploring the best ways to promote contemporary art in Southeast Asia by raising awareness and connecting artists and their communities. After curating the first contemporary art center in Vietnam (*The Factory*) from 2016 to 2019, she structured *Nỗ Cái Bùm*, an artist-run art festival in 2020 and 2022. In France, she commissioned several exhibitions, notably with Château La Coste (2019), A2Z Art Gallery (2022, 2023), and POUISH (2023). Currently, she divides her time between Ho Chi Minh City and Paris.

In April 2023, she co-founded BAQ Gallery in Paris with the aim of creating a dialogue between Southeast Asian and European art practices.

Thiên-Bảo a grandi à Ho Chi Minh Ville, au Vietnam. Depuis 2010, elle explore dans sa pratique curatoriale les meilleures manières de promouvoir l'art contemporain de l'Asie du Sud-Est en le faisant connaître et en reliant les artistes et leur communauté. Après avoir été commissaire d'exposition dans le premier centre d'art contemporain au Vietnam (*The Factory*) de 2016 à 2019, elle a ensuite structuré en 2020 et 2022 "Nỗ Cái Bùm", un festival d'art géré en autonomie par des artistes. En France, elle a commissionné plusieurs expositions notamment avec Château La Coste (2019), A2Z Art Gallery (2022, 2023), et POUISH (2023). Actuellement, elle partage son temps entre Ho Chi Minh Ville et Paris.

En avril 2023, elle cofonde la Galerie BAQ à Paris dans le but de faire dialoguer les pratiques artistiques entre l'Asie du Sud-Est et l'Europe.

THE TEAM | L'ÉQUIPE



Quinnie TAN

Co-founder / Director of Operations

Co-fondatrice / Directrice des Opérations

quinnie@galeriebaq.com

(ENG | 廣東話 | 普通話 | FRA)

Quinnie holds a bachelor's degree in architecture and cultural studies from Yale University. After moving to Paris in 2019, she completed a master's degree in public affairs at Sciences Po, focusing on cultural policies. During her 16-year career in public service, she served as a trusted policy advisor and senior administrator on complex civic projects involving affordable housing, streetcar expansion and waterfront redevelopment.

As co-founder of Galerie BAQ, Quinnie will lead day-to-day operations, overseeing administrative, financial and legal functions, as well as developing community programs with external partners.

Quinnie Tan est titulaire d'une licence en architecture et études culturelles à l'université de Yale. Après avoir déménagé à Paris en 2019, elle a obtenu un master en affaires publiques à Sciences Po, axé sur les politiques culturelles. Au cours de sa carrière de 16 ans dans la fonction publique, elle a servi de conseillère politique de confiance et d'administratrice principale sur des projets civiques complexes impliquant des logements abordables, l'expansion du tramway et le ré-aménagement du front de mer.

En tant que co-fondatrice de la Galerie BAQ, Quinnie dirigera les opérations quotidiennes, en supervisant les fonctions administratives, financières et juridiques, ainsi qu'en développant des programmes communautaires avec des partenaires externes.

Curator | Commissaire d'exposition :

Lê Thiên-Bảo

Acknowledgement | Remerciment:

Quinnie Tan, Stav Bozaglo (סטיו בוזגלו), Aminta Malcolm, Trịnh Minh-Thy, Gaël Majewski, Lương-Nguyễn Liêm-Bình, Van Ly, Anthony & Ziwei Phương



15 rue Beautreillis, 75004 Paris, France

(+33) 6 99 38 30 31

hello@galeriebaq.com

www.galeriebaq.com

Copyright © 2023 Galerie BAQ

No part of this publication may be reproduced without the written permission of Galerie BAQ.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans l'autorisation écrite de la Galerie BAQ.

11AM - 7PM, Tue-Sat
www.galeriebaq.com